

BERCOMAC
LIMITÉE

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Modèle Numéro
700217-2



BERCO
Sous-châssis
pour tracteurs
HUSQVARNA, JONSERED, POULAN, RALLYE, WEDEATER & YARD PRO

*ASSEMBLAGE
*OPÉRATION

*PIÈCES DE RÉPARATION
*ENTRETIEN

ATTENTION:
LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT

GARANTIE

D'UNE DURÉE DE UN AN SUR LES ACCESSOIRES "BERCO"

Pendant un an à compter de la date d'achat, Bercomac Limitée s'engage à réparer ou à remplacer sans frais, à son choix, toute pièce jugée défectueuse en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication.

UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES OU DE LOCATION:

La garantie sur les accessoires Berco utilisés à des fins commerciales ou de location est limitée à 90 jours.

Cette garantie ne couvre pas:

- * les pièces usées telles que les goupilles et boulons de sécurité, les courroies
- * les réparations résultant de la négligence du client ou d'une utilisation abusive
- * le montage avant livraison
- * le service au domicile du client

On peut se prévaloir de la garantie en apportant l'accessoire "BERCO" à un marchand autorisé.

BERCOMAC Limitée
46 Fortin N, Adstock (Québec) Canada, G0N 1S0

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	2
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES	3
IDENTIFICATION	
Identification du châssis du tracteur	5
Identification du mécanisme d'embrayage	6
ASSEMBLAGE	
Étape 1: Modification du châssis du tracteur	7
Étape 2: Préparation du sous-châssis	8
Étape 3: Installation du sous-châssis	11
Étape 4: Installation de la souffleuse	14
Installation du balai rotatif	18
Installation de la lame	22
ENTRETIEN & DÉMONTAGE	
Entretien	24
Ajustement de la courroie	24
Démontage du sous-châssis	24
Entreposage de fin de saison	24
ACCESSOIRES	25
RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION ANGLAISE POUR:	
TABLE DES SPÉCIFICATIONS DE COUPLE (Torque specification table)	25
NOMENCLATURE ET LISTES	
Châssis de poussée	26
Sous-châssis	28
Levier de relevage assemblé	30
Mécanisme d'entraînement	32
DÉPANNAGE	
Voir le manuel du propriétaire des accessoires pour cette section. (Souffleuse, Balai Rotatif et Lame Utilitaire)	

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.

7

DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, ATTENTION, PRÉCAUTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

ATTENTION: Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

PRÉCAUTION: Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____

DATE D'ACHAT: _____

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du tracteur et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument que vous pouvez installer sur le tracteur comme, souffleuse, balai rotatif, lame, rotoculteur, cabine, sous-châssis etc...

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le tracteur et l'accessoire. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devrait lire ce manuel et tout autre manuel relatif au tracteur et accessoires avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

FORMATION

7

Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures personnelles. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le tracteur.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation correcte de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'équipement. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire sans qu'il ait la formation nécessaire.
3. Ne pas opérer l'accessoire si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.
4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.

PRÉPARATION

1. Débrayer tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur.
2. Manipuler l'essence avec précaution, il est extrêmement inflammable.
 - a) Utiliser un contenant à essence approuvé.
 - b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou quand il est en marche.
 - c) Remplir le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
 - d) Fermer le couvercle du réservoir fermement et essuyer les éclaboussures.

3. Ne faire aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté lorsque cela est recommandé par le manufacturier).
4. Toujours porter des lunettes de sécurité durant l'opération, pendant les ajustements ou des réparations pour protéger les yeux de tout objet qui pourrait être projeté par la machine.

OPÉRATION

1. Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur excepté pour démarrer, entrer et sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
2. Ne transportez pas de passager sur le tracteur ou sur les accessoires.
3. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez subitement votre tracteur. Abaissez l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé. Attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées.
4. Vous devez utiliser des contrepoids arrière approuvés par le manufacturier, minimum 100 lb, pour une meilleure traction et une plus grande stabilité en tout temps, lorsque vous avez un accessoire installé à l'avant.
5. N'opérez pas l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

MAINTENANCE ET ENTREPOSAGE

1. Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre accessoire est en condition de travailler sécuritairement.
2. Ne pas remiser l'accessoire avec du carburant dans le réservoir, à l'intérieur d'un bâtiment quand une source d'ignition est présente tels que réservoir à eau chaude, fournaise, séchoir à linge, et autres appareils de ce genre. Laissez refroidir le moteur avant d'entreposer l'accessoire dans un endroit fermé.
3. Maintenir et remplacer les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.

LORSQUE VOUS VOYEZ CE SYMBOLE

7

CELA SIGNIFIE:

ATTENTION!

SOYEZ PRUDENT!

VOTRE SÉCURITÉ EST EN CAUSE!

7

ATTENTION

7

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire des accessoires pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

IDENTIFICATION

IDENTIFICATION DU CHÂSSIS DU TRACTEUR:

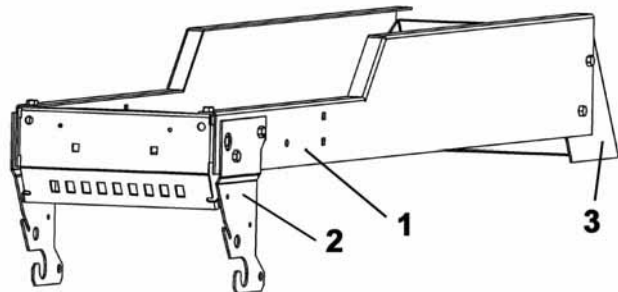
IDENTIFIER LE CHÂSSIS DU TRACTEUR SELON LES DESCRIPTIONS CI-DESSOUS. SUIVRE SEULEMENT LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE IDENTIFIÉES PAR CETTE LETTRE.

Châssis du tracteur identifié comme **A**

Profilé en U (item 1) (Châssis du tracteur en forme de U).

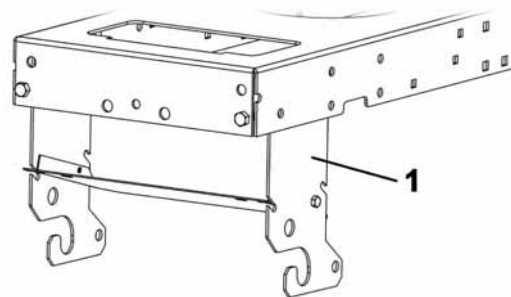
Supports d'attache de la tondeuse (item 2) sont boulonnés à l'extérieur du châssis du tracteur.

L'attache de remorquage (item 3) est inclinée.



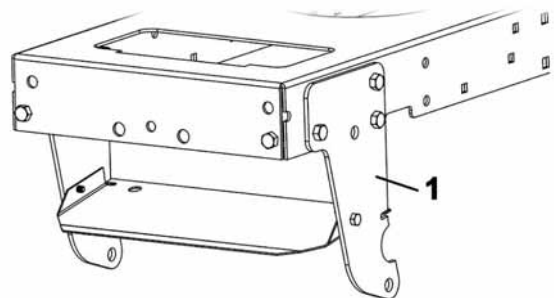
Châssis du tracteur identifié comme **B**

Supports d'attache de la tondeuse (item 1) sont soudés à l'intérieur du châssis du tracteur.



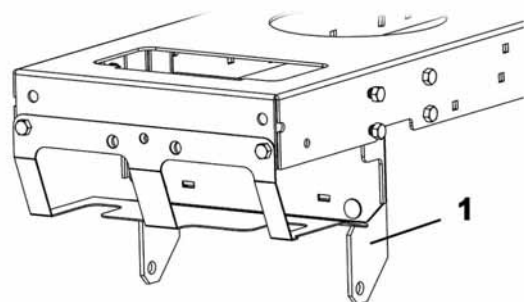
Châssis du tracteur identifié comme **C**

Supports d'attache de la tondeuse (item 1) sont boulonnés sur la partie extérieure du châssis du tracteur



Châssis du tracteur identifié comme **D**

Supports d'attache de la tondeuse (item 1) sont situés sous l'essieu du tracteur.



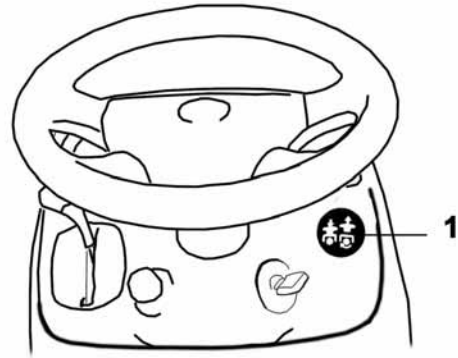
IDENTIFICATION

IDENTIFICATION DU MÉCANISME D'EMBRAYAGE

IDENTIFIER LE MÉCANISME D'EMBRAYAGE SELON LES DESCRIPTIONS CI-DESSOUS. SUIVRE SEULEMENT LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE IDENTIFIÉES PAR CETTE LETTRE.

Mécanisme d'embrayage identifié comme **E**

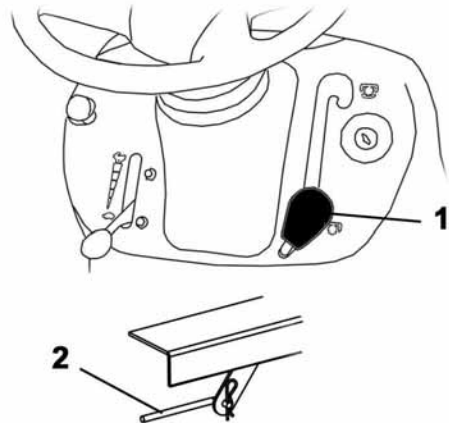
Embrayage électrique actionné par un bouton (item 1) situé sur le tableau de bord.



Mécanisme d'embrayage identifié comme **F**

Embrayage manuel actionné par un levier (item 1) situé sur le tableau de bord.

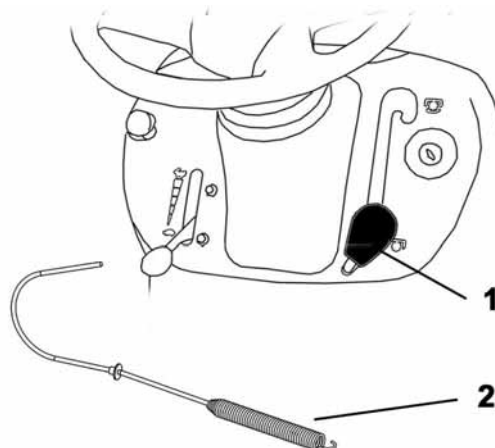
Tige (item 2) qui relie l'embrayage à la tondeuse.



Mécanisme d'embrayage identifié comme **G**

Embrayage manuel actionné par un levier (item 1) situé sur le tableau de bord.

Câble muni d'un ressort à l'extrémité (item 2) qui relie le mécanisme d'embrayage à la tondeuse.



ASSEMBLAGE

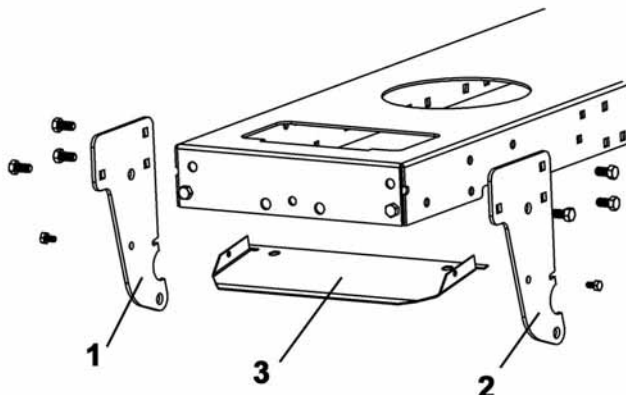
ÉTAPE 1 MODIFICATIONS DU CHÂSSIS DU TRACTEUR:

Note: Suivre seulement les instructions qui sont identifiées par les lettres que vous avez associées à votre tracteur. Référez-vous à la nomenclature des pièces pour identification des pièces.

IMPORTANT: SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATIONS DE COUPLE (VOIR SECTION ANGLAISE, 'TORQUE SPECIFICATION TABLE') LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERRER FERMEMENT.

A-B

Aucune modification n'est nécessaire.



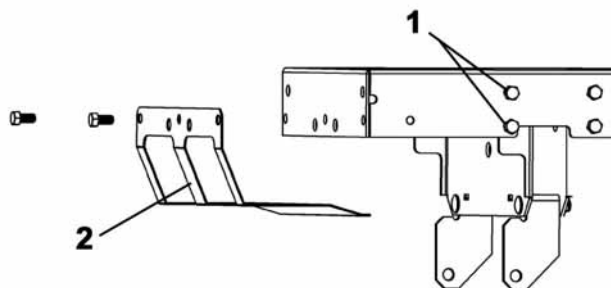
Enlever les pièces du tracteur

C

Enlever les supports d'attache de la tondeuse (items 1 & 2) et le pare-chaleur (item 3).

D

Enlever les boulons (item 1), deux de chaque côté et le pare-chaleur (item 2).



Enlever les pièces du tracteur

C-D

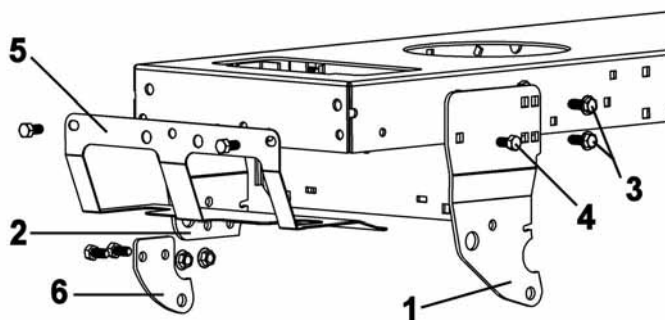
Installer les nouveaux supports d'attache (items 1 & 2) inclus avec le sous-châssis.

Sécuriser avec deux boulons à filetage coupant 3/8 x 1" (item 3), de chaque côté du tracteur et un boulon du tracteur (item 4).

C

Installer la fixation de tondeuse (item 6) à l'extérieur du support d'attache droit (item 2) avec deux boulons hex. 3/8 x 3/4" et écrous à bride. Serrer fermement.

Installer le nouveau pare-chaleur (item 5) avec les boulons du tracteur.



Installer les nouvelles pièces

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 2

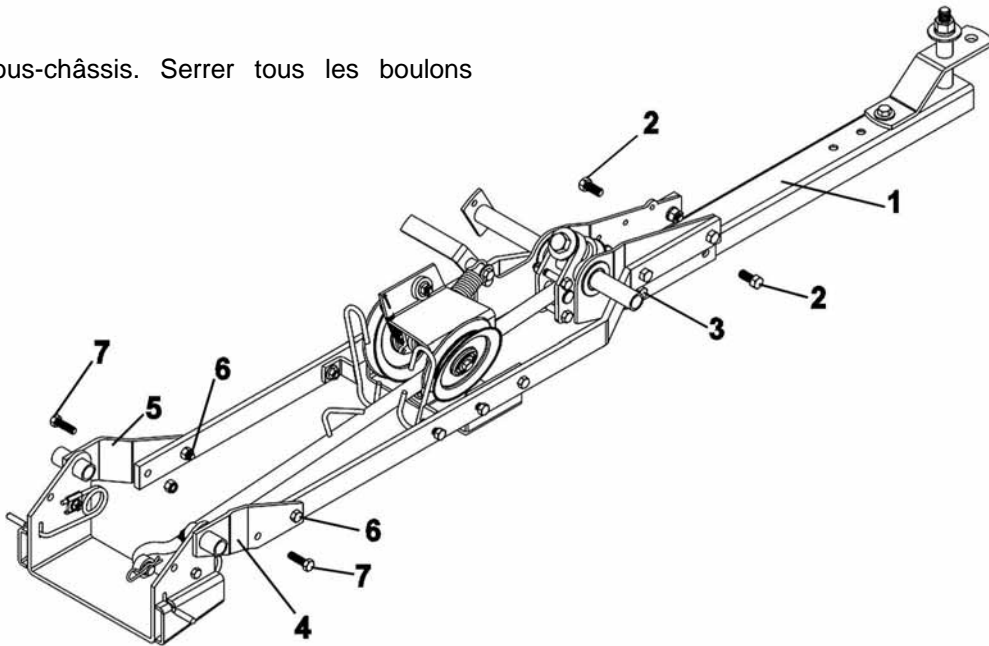
PRÉPARATION DU SOUS-CHÂSSIS:

A-B-C-D

Desserrer les boulons (item 3) pour déplier le sous-châssis. Placer le profilé en U (item 1) dans sa position la plus déployée. Sécuriser avec deux boulons de $7/16 \times 1 \frac{1}{4}$ " (item 2), rondelles de blocage et écrous à garniture de nylon.

Déployer la partie avant du sous-châssis (items 4 & 5) en desserrant les boulons (item 6). Sécuriser avec deux boulons $3/8 \times 1$ " (item 7) et écrous à garniture de nylon.

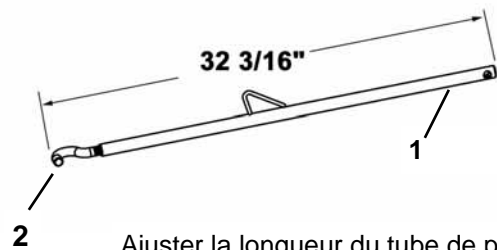
Aligner le sous-châssis. Serrer tous les boulons fermement.



Aperçu du sous-châssis

A

Ajuster la longueur de bout en bout du tube de poussée (item 1) à $32 \frac{3}{16}$ " en vissant ou dévissant la tige d'ajustement (item 2) et installer tel qu'illustré ci-haut.



Ajuster la longueur du tube de poussée

B-C-D

Ajuster la longueur de bout en bout du tube de poussée (item 1) à 32" en vissant ou dévissant la tige d'ajustement (item 2) et installer tel qu'illustré ci-haut.



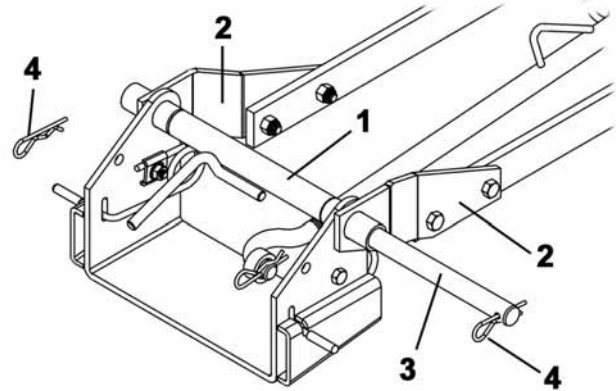
Ajuster la longueur du tube de poussée

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Insérer le bras de tension (item 1) entre les deux supports d'attache avant (item 2) tel qu'illustré.

Tenir en place avec la goupille (item 3) et deux goupilles à ressort (item 4).

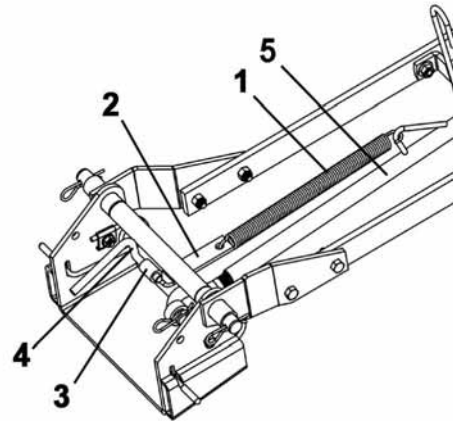


Installer le bras de tension

A-B-C-D

Accrocher le ressort (item 1) au tube de poussée (item 5) et au lien du ressort (item 2) tel qu'illustré.

Glisser l'extrémité du lien du ressort (item 3) sur le bras de tension (item 4).

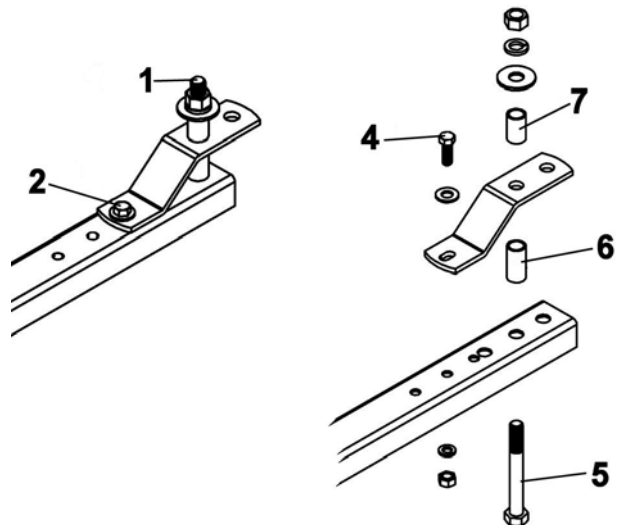


Installer le mécanisme du ressort d'aide

B-C-D

Enlever les boulons (items 1 & 2).

Déplacer la plaque d'attache dans le deuxième ensemble de trous et réinstaller les boulons (items 4 & 5) et douilles (items 6 & 7) tel qu'illustré.



Modifier la plaque d'attache

ASSEMBLAGE

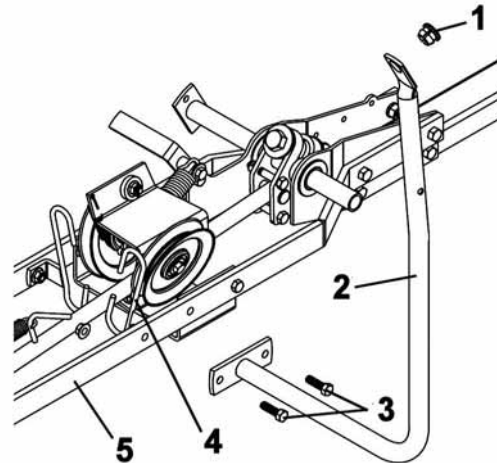
A-B-C-D

Insérer l'oeillet de plastique (item 1) dans le support de manivelle (item 2).

Installer le support de manivelle (item 2) sur le sous-châssis avec les boulons du sous-châssis (item 3) tel qu'illustré.

Assurez-vous que le guide-courroie (item 4) est placé à 90° avec les fers plats (item 5).

Serrer les boulons fermement.

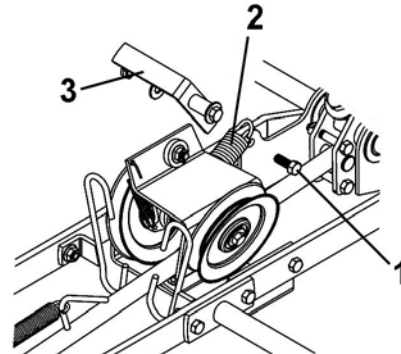


Installer le support de manivelle

F-G

Enlever le boulon (item 1).

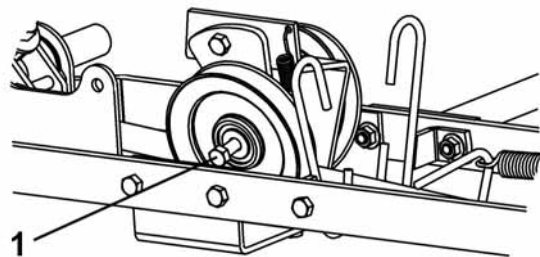
Décrocher le ressort (item 2) et enlever le bras de tension (item 3).



Enlever le bras de tension

G

Enlever le boulon (item 1) et démonter la poulie du côté droit.

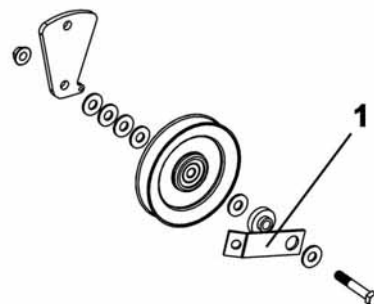


Enlever la poulie

G

Réinstaller la poulie tel qu'illustré. Assurez-vous que le lien du ressort (item 1) bouge librement.

Serrer le boulon fermement.



Réinstaller la poulie

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 3

INSTALLATION DU SOUS-CHÂSSIS:

Note: La tondeuse doit être enlevée pour installer le sous-châssis.

A-B-C-D

Placer le sous-châssis sous le tracteur par le côté gauche entre les roues avant et arrière.

A

Enlever la goupille à ressort (item 6) et la goupille de pivot (item 2).

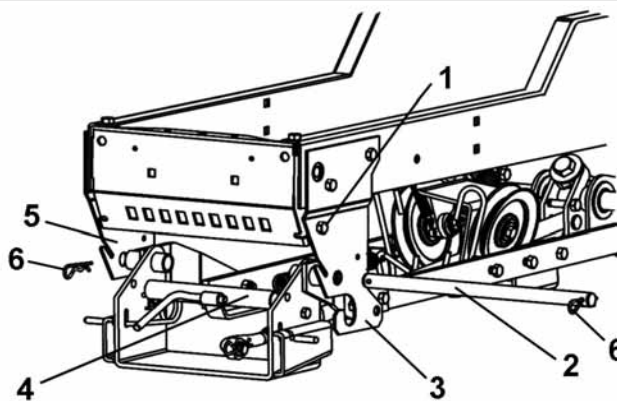
Soulever la partie avant du sous-châssis sous le devant du tracteur entre les supports d'attache (items 3 & 5).

Note: Si les supports d'attache sont trop étroits, desserrer les deux boulons du bas (item 1).

Placer le bras de tension (item 4) entre les supports d'attache et sécuriser en place en insérant la goupille de pivot (item 2) tel qu'illustré.

Sécuriser avec deux goupilles à ressort 3 mm (item 6).

Serrer les deux boulons du bas (item 1).



Installer la portion avant du sous-châssis

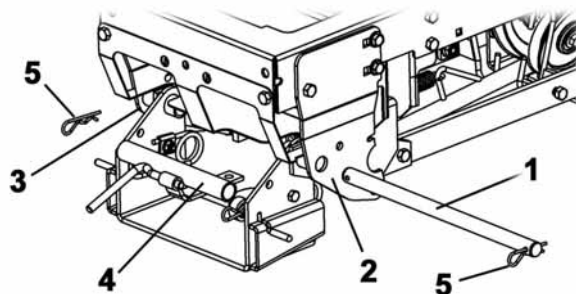
B-C-D

Enlever la goupille à ressort (item 5) et la goupille de pivot (item 1).

Soulever la partie avant du sous-châssis sous le devant du tracteur entre les supports d'attache (items 2 & 3).

Placer le bras de tension (item 4) entre les supports d'attache et sécuriser en place en insérant la goupille de pivot (item 1) tel qu'illustré.

Sécuriser avec deux goupilles à ressort 3 mm (item 5) tel qu'illustré.



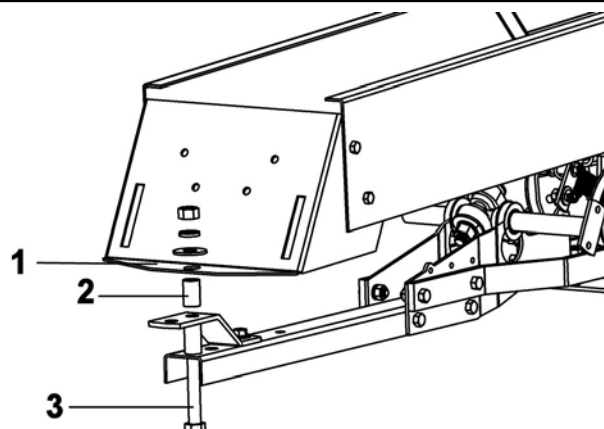
Installer de la portion avant du sous-châssis

A

Installer la partie arrière du sous-châssis tel qu'illustré en utilisant la douille (item 2) sous l'arrière de la barre de remorquage du tracteur (item 1).

Sécuriser avec le boulon (item 3), rondelle plate, rondelle de blocage et l'écrou sur le dessus de la barre de remorquage du tracteur tel qu'illustré.

Serrer fermement les boulons du tracteur et du sous-châssis.



Installer la portion arrière du sous-châssis

ASSEMBLAGE

B-C-D

Installer la partie arrière du sous-châssis sous l'arrière de la barre de remorquage du tracteur (item 1).

E

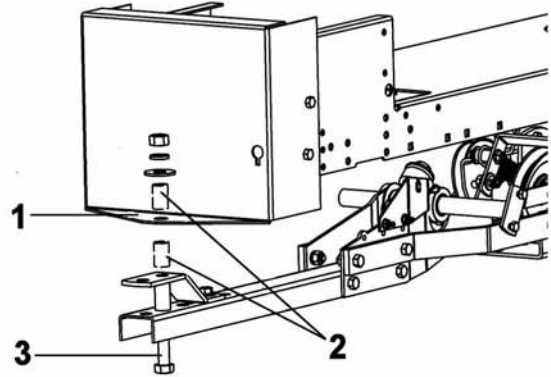
Tracteurs avec un mécanisme d'embrayage électrique (P.D.F.), installer la douille (item 2) sur le dessus de la barre de remorquage du tracteur.

F-G

Tracteurs avec un mécanisme d'embrayage manuel (P.D.F.) installer la douille (item 2) sous la barre de remorquage du tracteur.

Sécuriser avec le boulon (item 3), rondelle plate, rondelle de blocage et l'écrou tel qu'illustré.

Serrer fermement les boulons du tracteur et du sous-châssis.



B

Le sous-châssis doit être parallèle avec le châssis du tracteur lorsque installé. Sinon, vous devez commander une douille de 2 11/16" (pièce #102071) et obtenir localement un boulon de 5/8 x 8" pour installer le sous-châssis.

Installer la portion arrière du sous-châssis

A-B-C-D

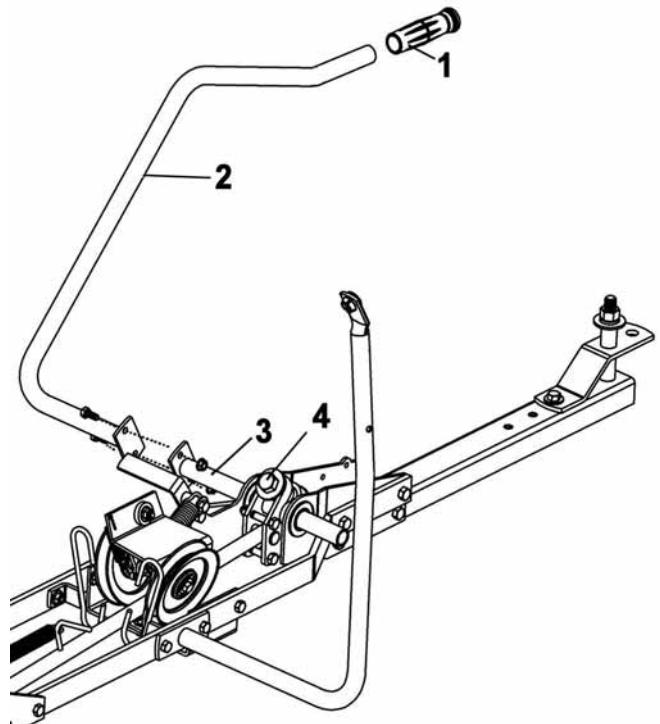
Installer le bras de relevage (item 2) sur l'extension du bras de relevage (item 3) avec deux boulons 5/16 x 3/4" et écrous à bride.

Installer la poignée (item 1) tel qu'illustré.

Tirer le bras de relevage vers l'arrière du tracteur.

Le bras devrait être 1" à l'extérieur du garde-boue et 2 1/2" au-dessus du pneu. Sinon, ajuster le bras en dévissant le boulon (item 4).

IMPORTANT: Lorsqu'il est ajusté correctement, serrer le boulon fermement en utilisant un manche articulé ou une clé dynamométrique à 85-90 lb/pi.



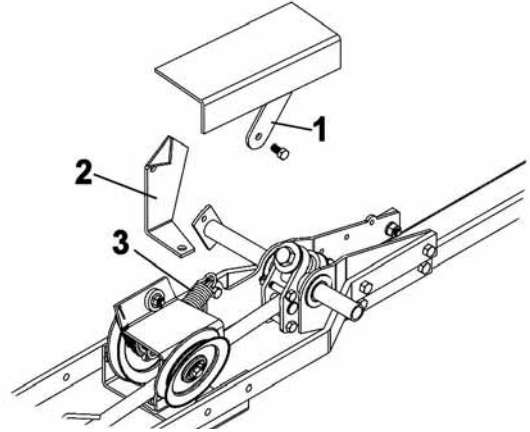
Installer le bras de relevage

ASSEMBLAGE

F

Attacher le bout libre du ressort (item 3) à l'extension du levier d'embrayage (item 2).

Attacher l'extension du levier d'embrayage (item 2) au levier d'embrayage du tracteur (item 1) tel qu'illustré avec un boulon 3/8 x 3/4" et écrou.

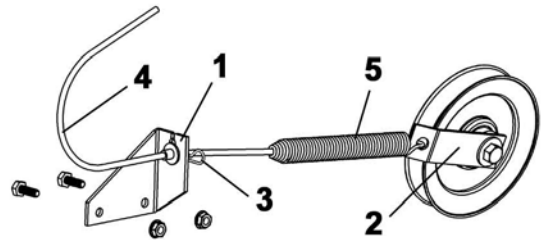


Attacher le ressort à l'extension du levier d'embrayage

G

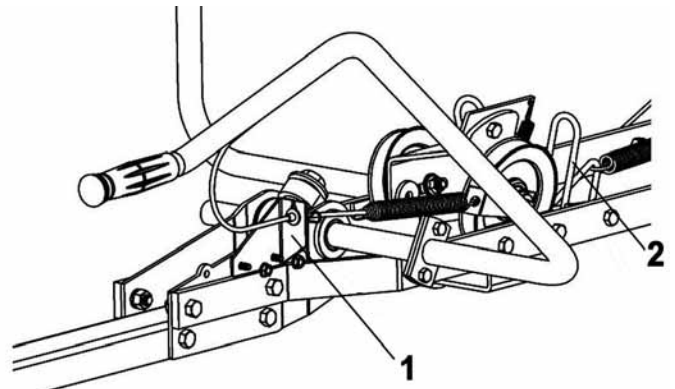
Installer le câble dans la fixation du câble (item 1). Sécuriser avec une goupille de 2 mm (item 3).

Accrocher le ressort (item 5) dans le lien du ressort (item 2).



Installer le câble

Sécuriser la fixation du câble (item 1) au sous-châssis. Pour identifier la position correcte, lorsque l'embrayage est débrayé et que la poulie touche à peine au guide-courroie (item 2), tirer légèrement la fixation du câble et sécuriser dans les trous assortis avec deux boulons hex. 1/4 x 3/4" et écrous à bride. Serrer fermement.



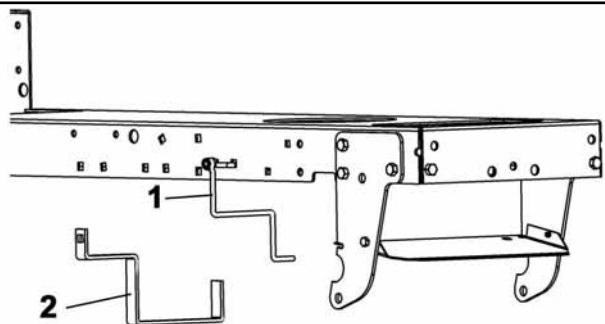
Installer la fixation du câble

F-G

Enlever le guide-courroie du tracteur (item 1).

Installer le nouveau guide-courroie (item 2) fourni avec cet ensemble. Utiliser le même boulon.

Serrer le boulon fermement.



Remplacer le guide-courroie

Note: Il est **possible** qu'il reste quelques pièces en trop qui ne sont pas nécessaires au moment de l'installation. Cependant, ces pièces seront utiles pour l'installation sur d'autres modèles de tracteur. Conservez-les dans un endroit sécuritaire pour usage futur.

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 4

INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE:

Référez-vous au manuel du propriétaire de la souffleuse, section nomenclature des pièces pour leur identification.

7 ATTENTION 7

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire de la souffleuse pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

7 ATTENTION 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

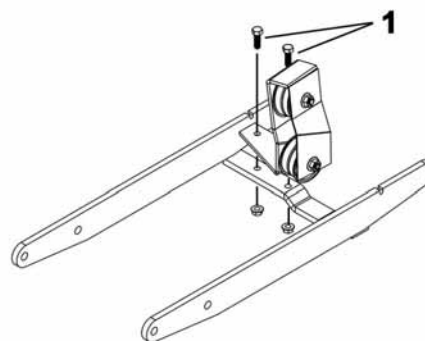
Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

A-B-C-D

Installer le support de poulie double tel qu'illustré en utilisant deux boulons 5/16 x 1" (item 1) et écrous à bride. Serrer les boulons fermement.



Installer le support de poulie double

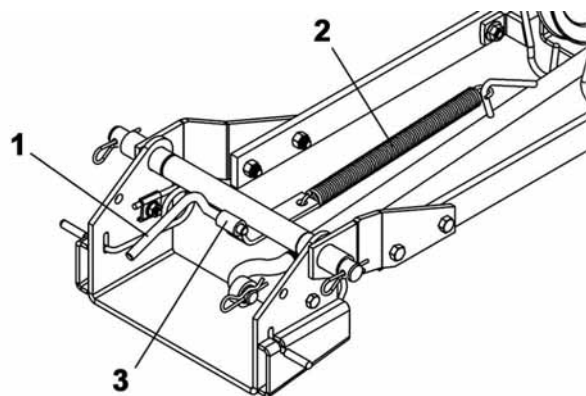
7 PRÉCAUTIONS 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Toujours relever l'accessoire pour réduire la tension du ressort avant d'appliquer ou de relâcher la tension sur le ressort d'aide au relevage. Tenez le bras très fermement lorsque vous relâchez la tension car le bras donnera un contrecoup dû à la tension sur le ressort.

A-B-C-D

Abaisser le bras (item 1) pour relâcher la tension sur le ressort (item 2) pour faciliter l'installation de la souffleuse.



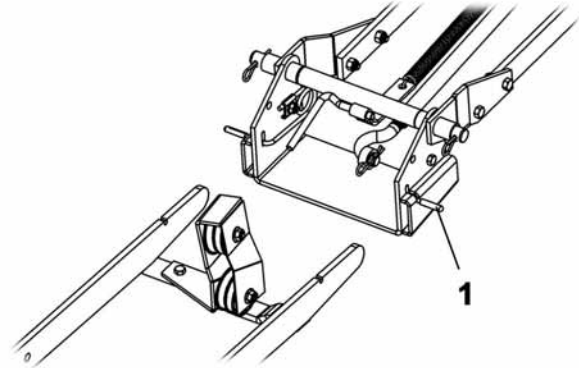
Relâcher la tension sur le ressort

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Attacher la souffleuse au sous-châssis tel qu'illustré.

Assurez-vous que la souffleuse est bien insérée jusqu'à ce que les ressorts (item 1) la bloquent bien en place.

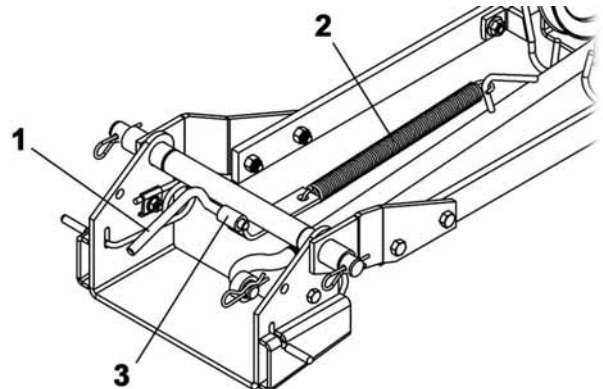


Attacher la souffleuse au sous-châssis

A-B-C-D

Avant d'installer la courroie, décrocher le ressort (item 2) en glissant le lien du ressort (item 3) du bras de tension (item 1).

Mettre le ressort sur le sol du côté gauche.

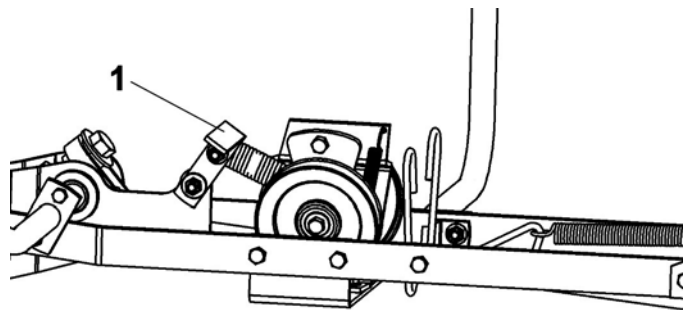


Enlever le ressort d'aide d'assistance

E

Avant d'installer la courroie, déplacer le bras de tension (item 1) vers l'avant.

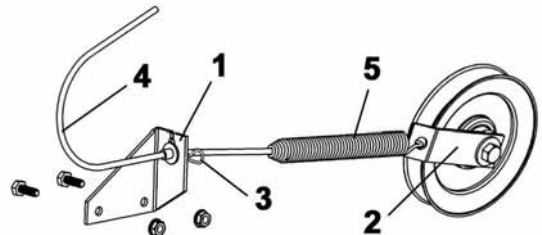
Après l'installation de la courroie, déplacer le bras de tension vers l'arrière pour remettre la tension sur la courroie.



Déplacer le bras de tension

G

Avant d'installer la courroie, enlever le câble (item 4) de la fixation du câble (item 1) et décrocher le ressort (item 5) du lien de ressort (item 2).



Enlever le câble et le ressort

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

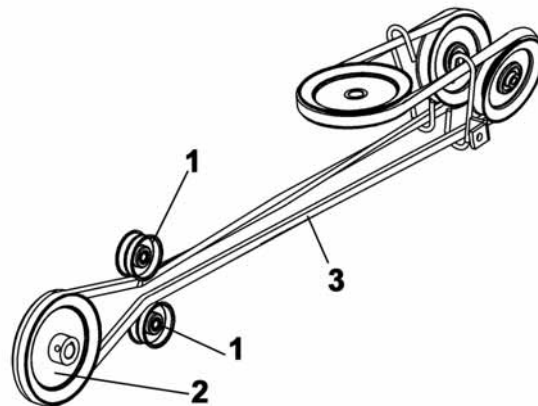
Enlever le garde-courroie de l'arrière de la souffleuse.

Installer la courroie à la souffleuse en l'insérant entre les deux poulies plates (item 1) et autour de la poulie de la souffleuse (item 2).

Installer la courroie sous le tracteur et assurez-vous que le brin inférieur (item 3) entre la poulie de la souffleuse et la poulie gauche arrière n'est pas tordu tel qu'illustré.

Réinstaller le ressort d'aide au relevage tel que démonté auparavant.

Réinstaller le garde-courroie.



Installer la courroie

7 PRÉCAUTIONS 7

Ne jamais utiliser la souffleuse sans le garde-courroie.

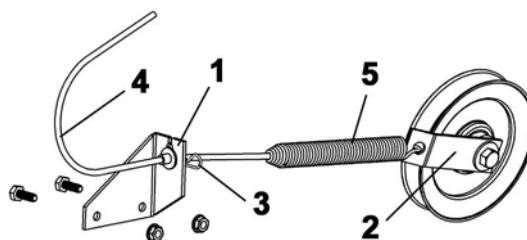
E

Déplacer le bras de tension vers l'arrière.

G

Accrocher le ressort dans le lien du ressort (item 2).

Réinstaller le câble dans la fixation du câble (item 1). Sécuriser avec une goupille de 2 mm (item 3).



Installer le câble

A

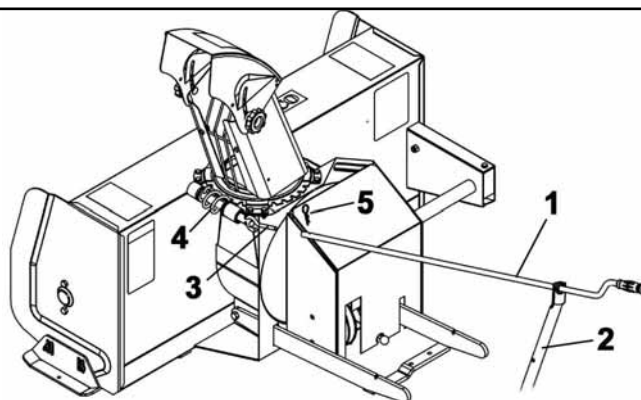
Note: Sur les tracteurs Husqvarna comportant un large capot, nous suggérons d'installer l'ensemble de butée et extension de rotation pour la chute, #700244. Cette option empêche la manivelle de rotation ou la chute de toucher au capot, évitant des dommages.

A-B-C-D

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer le crochet (item 3) dans la spirale de rotation (item 4).

Insérer le crochet dans la manivelle (item 1) et sécuriser avec une goupille 2.5 mm (item 5).



Installer la manivelle

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Reconnecter le ou les bougie(s) du moteur.

Ajuster la courroie. Voir les instructions d'ajustement de la courroie.

VÉRIFIER LE CHEMIN DE LA COURROIE:

- Abaisser la souffleuse au sol et laisser tourner pendant quelques secondes sous supervision.
- Débrayer la souffleuse et arrêter le moteur.
- Vérifier si la courroie est bien insérée dans les poulies et qu'elle n'est pas tournée sur le côté et ne touche pas aux guide-courroies.

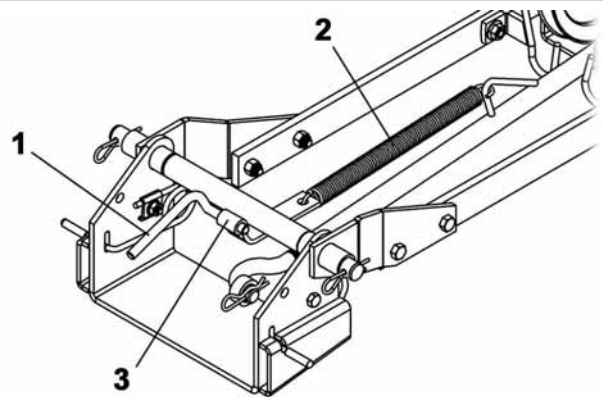
7 PRÉCAUTIONS 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Toujours relever l'accessoire pour réduire la tension du ressort avant d'appliquer ou de relâcher la tension sur le ressort d'aide au relevage. Tenez le bras très fermement lorsque vous relâchez la tension car le bras donnera un contrecoup dû à la tension sur le ressort .

A-B-C-D

Lever la souffleuse. Tirer et relever le bras de tension (item 1). Ce ressort aide à relever la souffleuse sans effort.



Appliquer la tension sur le ressort

VÉRIFIER L'AJUSTEMENT DES PATINS:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour avoir de 3/16" à 1/4" de dégagement (A) entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER: Ajuster les patins pour avoir de 1/2" à 5/8" de dégagement (A) entre le racloir et la surface.

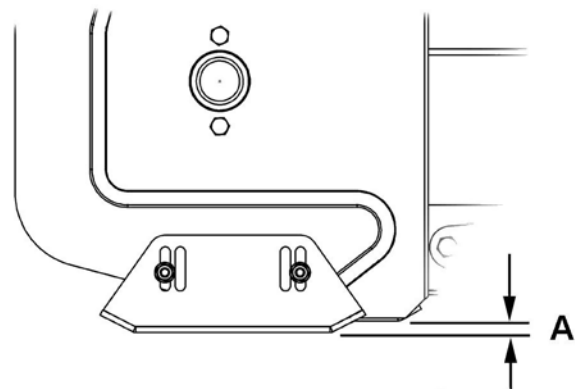
VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Les accessoires doivent lever de 3" à 4" du sol, (ni plus, ni moins), sinon, vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant: 14-15 lb /po²

Pneus arrière: 7-8 lb /po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.



Ajuster les patins

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU BALAI ROTATIF:

Référez-vous au manuel du propriétaire du Balai Rotatif, section nomenclature des pièces pour leur identification.

7 ATTENTION 7

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire du Balai Rotatif pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

7 ATTENTION 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

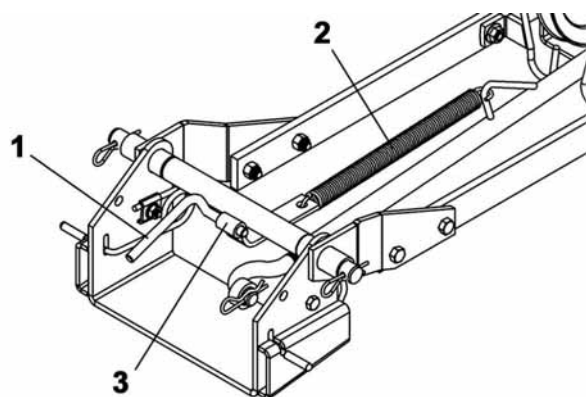
7 PRÉCAUTIONS 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Toujours relever l'accessoire pour réduire la tension du ressort avant d'appliquer ou de relâcher la tension sur le ressort d'aide au relevage. Tenez le bras très fermement lorsque vous relâchez la tension car le bras donnera un contrecoup dû à la tension sur le ressort .

A-B-C-D

Abaissier le bras (item 1) pour relâcher la tension sur le ressort (item 2) pour faciliter l'installation du balai rotatif.

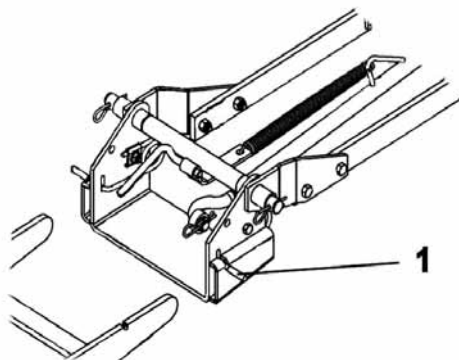


Relâcher la tension sur le ressort

A-B-C-D

Attacher le balai rotatif au sous-châssis tel qu'illustré.

Assurez-vous que le balai rotatif est bien inséré jusqu'à ce que les ressorts (item 1) le bloque bien en place.



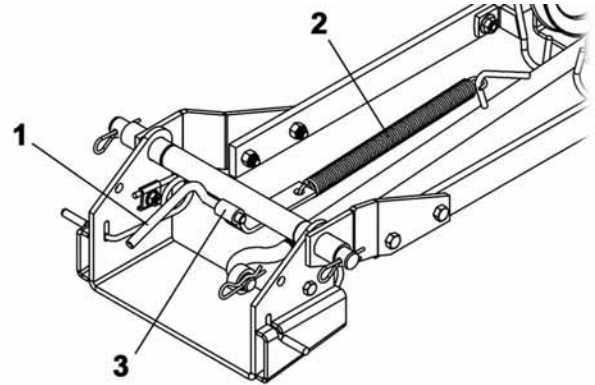
Attacher le balai au sous-châssis

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Avant d'installer la courroie, décrocher le ressort (item 2) en glissant le lien du ressort (item 3) du bras de tension (item 1).

Mettre le ressort sur le sol du côté gauche.

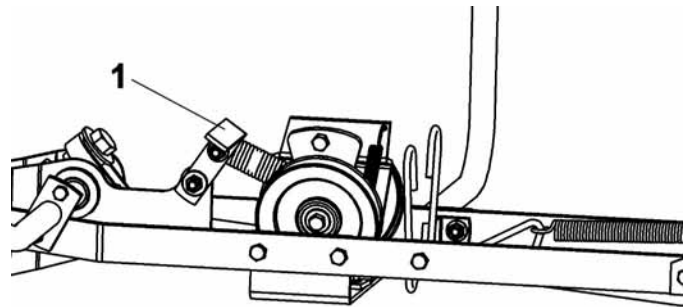


Enlever le ressort

E

Avant d'installer la courroie, déplacer le bras de tension (item 1) vers l'avant.

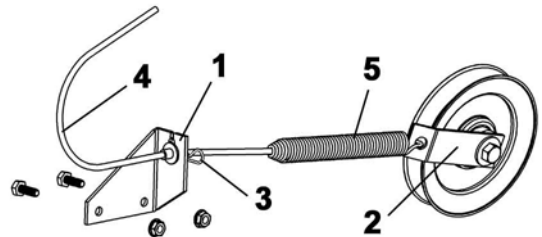
Après l'installation de la courroie, déplacer le bras de tension vers l'arrière pour remettre la tension sur la courroie.



Déplacer le bras de tension

G

Avant d'installer la courroie, enlever le câble (item 4) de la fixation du câble (item 1) et décrocher le ressort (item 5) du lien de ressort (item 2).



Enlever le câble et le ressort

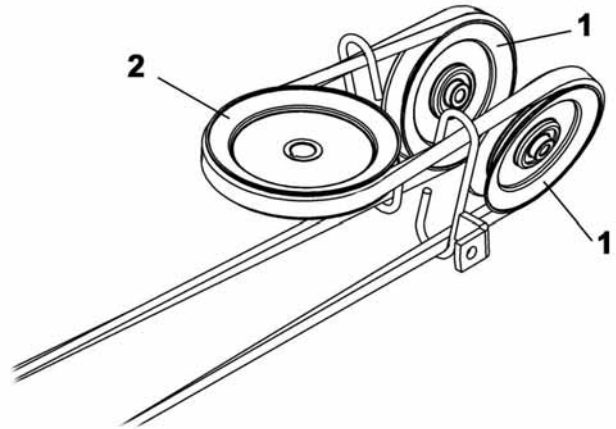
ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Insérer la courroie sous le tracteur et placer la courroie sur les poulies du sous-châssis (item 1) et autour de la poulie du moteur du tracteur (item 2).

La courroie doit être installée tel qu'illustré.

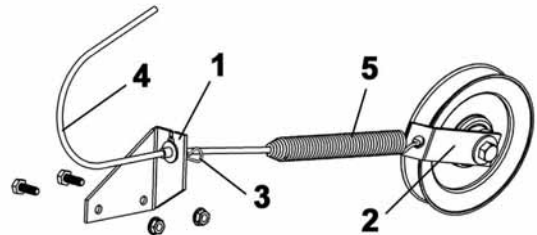
Réinstaller le ressort d'aide au relevage tel que démonté auparavant.



Installer la courroie

G

Réinstaller le câble (item 4) dans la fixation du câble (item 1). Sécuriser avec une goupille de 2 mm (item 3). Insérer le ressort (item 5) dans le lien du ressort (item 2).

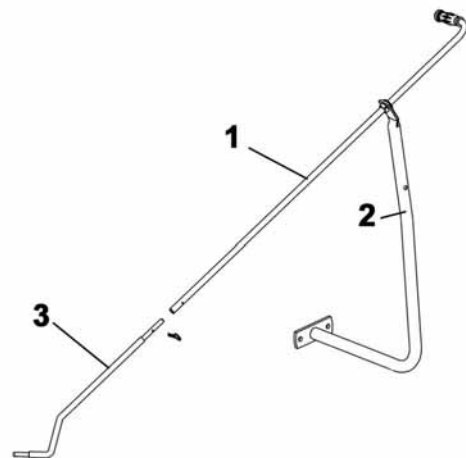


Réinstaller le câble

A-B-C-D

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer la poignée sur la tige de contrôle (item 3) tel qu'illustré et sécuriser avec une goupille de 2.5 mm.



Installer la poignée

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Reconnecter le ou les bougie(s) du moteur.

Ajuster la courroie. Voir les instructions d'ajustement de la courroie.

VÉRIFIER LE CHEMIN DE LA COURROIE:

- Abaisser le balai rotatif au sol et laisser tourner pendant quelques secondes sous supervision.
- Débrayer le balai et arrêter le moteur.
- Vérifier si la courroie est bien insérée dans les poulies et qu'elle n'est pas tournée sur le côté et ne touche pas aux guide-courroies.

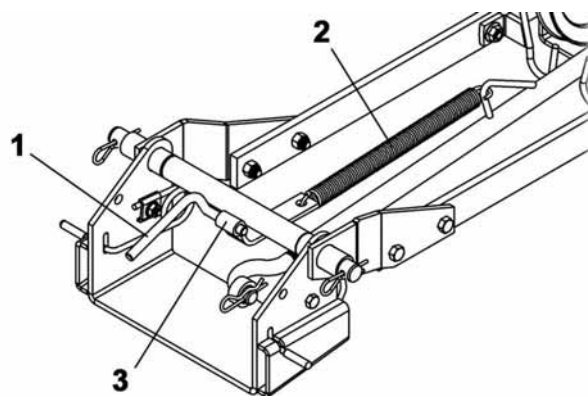
7 PRÉCAUTIONS 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Toujours relever l'accessoire pour réduire la tension du ressort avant d'appliquer ou de relâcher la tension sur le ressort d'aide au relevage. Tenez le bras très fermement lorsque vous relâchez la tension car le bras donnera un contrecoup dû à la tension sur le ressort .

A-B-C-D

Lever le balai rotatif. Tirer et relever le bras de tension (item 1). Ce ressort aide à relever le balai rotatif sans effort.



Appliquer la tension sur le ressort

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Les accessoires doivent lever de 3" à 4" du sol, (ni plus, ni moins), sinon, vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant: 14-15 lb/po²

Pneus arrière: 7-8 lb/po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DE LA LAME UTILITAIRE:

Référez-vous au manuel du propriétaire de la Lame Utilitaire, section nomenclature des pièces pour leur identification.

7 ATTENTION 7

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire de la Lame Utilitaire pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

7 ATTENTION 7

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

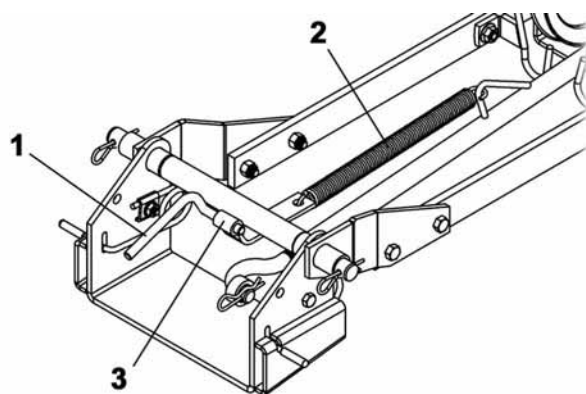
Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

A-B-C-D

Abaissiez le bras (item 1) pour relâcher la tension sur le ressort (item 2) pour faciliter l'installation de la lame.

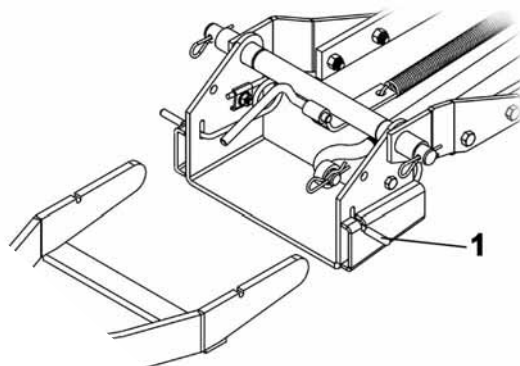


Relâcher la tension sur le ressort

A-B-C-D

Attacher la lame au sous-châssis tel qu'illustré.

Assurez-vous que la lame est bien insérée jusqu'à ce que les ressorts (item 1) la bloque bien en place.



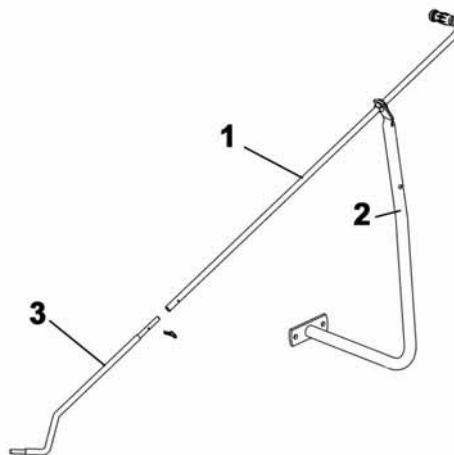
Attacher la lame au sous-châssis

ASSEMBLAGE

A-B-C-D

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer la poignée sur la tige de contrôle (item 3) tel qu'illustré et sécuriser avec une goupille de 2.5 mm.



Installer la poignée

7 PRÉCAUTIONS 7

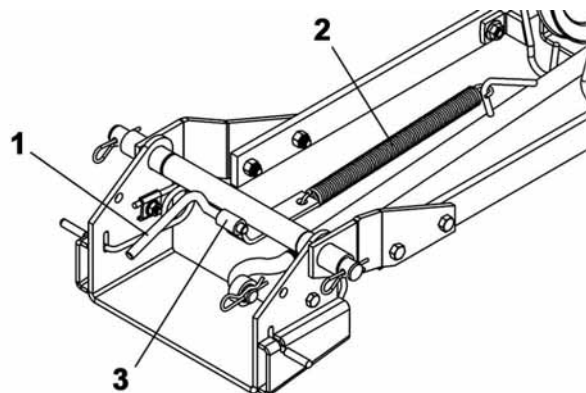
POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Toujours relever l'accessoire pour réduire la tension du ressort avant d'appliquer ou de relâcher la tension sur le ressort d'aide au relevage. Tenez le bras très fermement lorsque vous relâchez la tension car le bras donnera un contrecoup dû à la tension sur le ressort .

A-B-C-D

Lever la lame. Tirer et relever le bras de tension (item 1). Ce ressort aide à relever la lame sans effort.

Note: Si la lame ne gratte pas suffisamment, enlever le ressort d'aide.



Appliquer de la tension sur le ressort

VÉRIFIER LA PRESSIION DES PNEUS:

Les accessoires doivent lever de 3" à 4" du sol, (ni plus, ni moins), sinon, vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant: 14-15 lb/po²

Pneus arrière: 7-8 lb/po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.

ENTRETIEN ET DÉMONTAGE

ENTRETIEN:

A-B-C-D

- a) Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.
- b) Huilez tous les points pivotants.

AJUSTEMENT DE LA COURROIE:

E

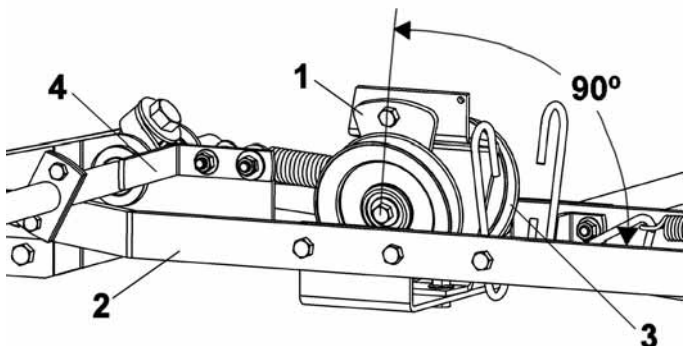
Ajustement de la courroie pour l'embrayage de la P.D.F. manuel activé par un câble ou une tige:

Lorsque le mécanisme d'embrayage est embrayé et que l'accessoire est au sol, le bras de poulie (item 1) devrait être vertical ou approximativement à 90° avec les fers plats du sous-châssis (item 2). S'il n'est pas vertical, ajustez la tension sur la courroie en déplaçant la poulie ajustable du côté gauche (item 3). Débrayez l'embrayage, puis dévisser le boulon au centre de la poulie. Glissez la poulie dans la rainure et revisser le boulon. Embrayez et vérifiez l'ajustement. Assurez-vous que le bras de poulie (item 1) est approximativement à 90° avec les fers plats du sous-châssis.

F-G

Ajustement de la courroie pour l'embrayage de la P.D.F. électrique:

Lorsque l'accessoire est au sol, le bras de poulie (item 1) devrait être vertical ou approximativement à 90° avec les fers plats du sous-châssis (item 2). S'il n'est pas vertical, relâchez la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 4) vers l'avant. Ajustez la tension sur la courroie en déplaçant la poulie ajustable du côté gauche (item 3). Desserrez le boulon situé au centre de la poulie. Glissez la poulie dans la rainure. Serrez le boulon. Appliquez de la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 4) vers l'arrière. Vérifiez l'ajustement. Assurez-vous que le bras de poulie (item 1) est approximativement à 90° avec les fers plats du sous-châssis.



DÉMONTAGE DU SOUS-CHÂSSIS:

A-B-C-D

Voir le manuel du propriétaire des accessoires (Souffleuse, Balai Rotatif, Lame) pour instructions de démontage des accessoires.

- a) Enlevez les contrepoids arrière.
- b) Tracteurs avec un embrayage manuel activé par une tige ou un câble:

F

Modèles avec une tige:

Enlevez l'extension du bras de tension et décrochez le ressort s'il est installé.

G

Modèles avec un câble:

Enlevez le câble en retirant la goupille à ressort. Retirez le câble et décrochez le ressort du câble.

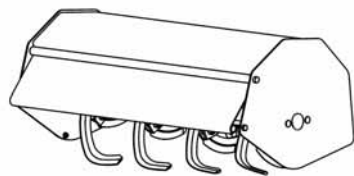
- c) Démontez le sous-châssis en desserrant le boulon de 5/8" qui attache le sous-châssis à la barre de remorquage à l'arrière du tracteur. Placez un morceau de bois sous le sous-châssis avant. Relâchez la tension du ressort d'aide au relevage. Voir note de précaution sur page 21. Enlevez les goupilles à ressort de la goupille de pivot. Retirez cette goupille et baissez prudemment le devant du sous-châssis. Enlevez le boulon arrière de 5/8" et baissez prudemment l'arrière du sous-châssis.
- d) Retirez prudemment le sous-châssis par le centre du tracteur entre les pneus avant et arrière.

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON:

A-B-C-D

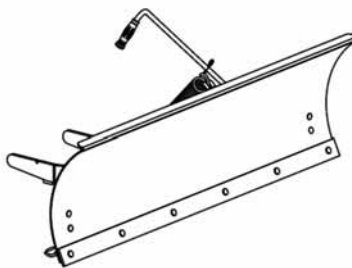
- a) Nettoyez et peignez toutes les pièces où la peinture est usée.
- b) Huilez tous les points pivotants.
- c) Inspectez et remplacez toutes les pièces défectueuses avant la prochaine saison.

ACCESSOIRES



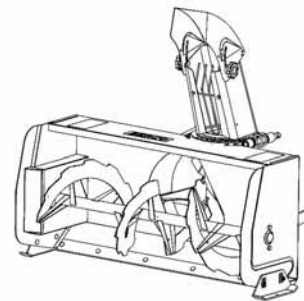
ROTOCULTEUR #700312

S'installe à l'arrière des tracteurs de pelouse & jardin de 14 à 25 cv. Inclus le mécanisme d'entraînement & de relevage manuel ainsi que le nécessaire de montage.



LAME UTILITAIRE #700266

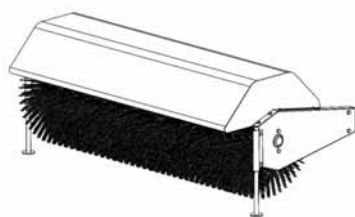
S'installe sur le même sous-châssis que la souffleuse & balai rotatif.



SOUFFLEUSE

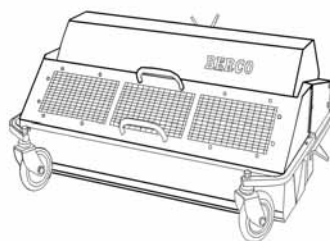
#700210 40"
#700211 44"

S'installe sur le même sous-châssis que le balai rotatif et la lame utilitaire.



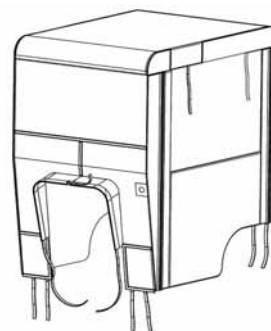
BALAI ROTATIF #700286/#700316

Se monte sur le même sous-châssis que la souffleuse et la lame utilitaire. Requiert un adaptateur. #700286 balai rotatif avec brosse de nylon et #700316 avec brosse polypropylène.



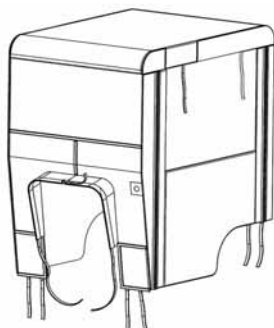
COLLECTEUR DE DÉBRIS #700235

S'installe facilement & rapidement sur le devant du balai rotatif #700286 et #700316. Ramasse les débris dans le godet qui se vide facilement.



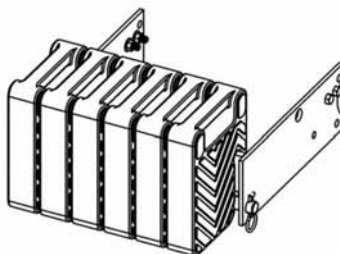
CABINE D'HIVER POUR TRACTEUR #700271

Type universel qui s'adapte sur la plupart des tracteurs de jardin & pelouse.



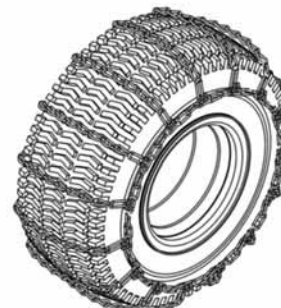
CABINE MOUSTIQUAIRE POUR TRACTEUR #700313

Type universel qui s'adapte sur la plupart des tracteurs de jardin & pelouse.



CONTREPOIS

#700240 contrepois arrière universel
#700246 contrepois arrière Electrolux
Requis pour une plus grande sécurité et une meilleure traction. Contrebalance le poids des attachements.



CHAÎNES À PNEUS

Espacement à chaque deux mailles. Requises pour une meilleure traction et une plus grande sécurité.
Emb. de 2